

## לשכת ראש העירייה

ט"ו באדר ב התשס"ג  
19 במרס 2003

### פרוטוקול מליאת מועצת העירייה מס' 56 מיום 18.2.2003

#### משתתפים:

מר בצלאל טביב, ראש העיר  
מר אברהם קמינר, מ"מ וסגן ראש העיר  
מר הלל שכנוביץ, סגן ראש העיר  
מר איציק בנישתי, סגן ראש העיר  
מר משה אדרי, חבר מועצת העירייה  
מר דודי אוחנונה, חבר מועצת העירייה  
מר גבי בחן, חבר מועצת העירייה  
מר מוטי גרוס, חבר מועצת העירייה  
גב' איראידה גרנדה, חברת מועצת העירייה  
מר אופיר כהן, חבר מועצת העירייה  
מר שלמה מונסונגו, חבר מועצת העירייה  
מר איתן מיכאלי, חבר מועצת העירייה  
מר צבי שמואלי, חבר מועצת העירייה

#### נוכחים:

מר ניר גולן, גזבר העירייה  
מר אבינעם ורבנר, מנכ"ל העירייה  
עו"ד יעקב דנינו, היועץ המשפטי  
מר שמעון בארי, מבקר העירייה  
גב' נדיה גרניץ, דוברת העירייה  
מר משה אביר, מנהל מחלקת הגביה  
גב' יהודית גלנץ, מנהלת מחלקת הרווחה  
מר ראובן דדוש, קב"ט העירייה  
גב' נעמי מיצד, מנהלת מחלקת החינוך  
גב' חדוה ניפרבסקי, מנהלת רכש ומחסנים  
מר מיכאל קוגן, מנהל מחלקת אחזקה  
מר מוטי קורוב, מנהל מחלקת ביצוע  
גב' ליאורה גיטיס, חברת מועצת העירייה

#### חסרים:

מר אייל קידר, חבר מועצת העירייה  
מר יובל שחף, חבר מועצת העירייה  
גב' פלורי שטרלינג, חברת מועצת העירייה (במחלה)

#### רשמה הפרוטוקול:

גב' בלה לוי, מנהלת לשכת ראש העיר.

## על סדר היום:

1. אינפורמציה.
2. אישור פרוטוקול מליאת מועצת העירייה מס' 53 מיום 11.12.2002 .
3. אישור פרוטוקול מליאת מועצת העירייה מס' 54 מיום 30.12.2002.
4. אישור פרוטוקול מליאת מועצת העירייה מס' 55 מיום 14.1.2003.
5. אישור פרוטוקול וועדת תמיכות מס' 4 מיום 1.12.2002 . (סעיפים 8-2).
6. אישור פרוטוקול וועדת כספים מס' 39 מיום 2.2.2003 .
7. אישור העברת הזכויות בחוזה להפעלת הקנטרי קלאב מיוסי הררי ליוסי אברהמי.
8. דיון בנושא אי תשלום משכורות לעובדי המועצה הדתית מזה שישה חודשים.
9. **הצעה לסדר היום של חברי מועצת העירייה מר אופיר כהן ומר צבי שמואלי :**  
בשנת 2003 תחול ירידה חדה במספר הסטודנטים המקבלים מלגה באמצעות עיריית ערד. לאור הקיצוץ שנעשה בתקציב המנהלה העירונית למניעת פשיעה קוצץ כל תקציב פרוייקט "סטודנטים למען הקהילה" וכתוצאה מכך בשנת 2003 כ- 50 סטודנטים לא יקבלו מלגת עידוד של כ- 1,500 ש"ח בתמורה לעבודה קהילתית עם נוער וילדים בסיכון בערד וכנראה נחזור למצב של שנת 2001 בה היו רק כ- 20 סטודנטים בפרוייקט בפר"ח, בנוסף לכך "קרן גרוס" תחלק רק 17 מלגות לעומת 73 מלגות ב- 2002 וזאת עקב ריבוי הבקשות ומצבם הכלכלי הקשה של מגישי הבקשות ברחבי המדינה. בנוסף לכל הגזרות הללו ובמידה ויקוצץ סעיף קרן המלגות העירונית ב- 50% נוכל לחלק רק 14 מלגות בשנת 2003 לעומת 26 מלגות בשנת 2002.

בחישוב כללי יש לנו ירידה של כ- 68% במספר המלגות המחולקות בשנת 2003 וזאת במידה ויתבצע גם קיצוץ במנהלת העירונית (מצילה) וגם בתקציב המלגות לסטודנטים בשנת 2003.

יש לציין שקרנות "דבורה מאייר" וקרן "שותפות 2000" מחייבות את הסטודנטים לפעילות קהילתית בערד בתמורה למלגה, כך שנתרת רק קרן המלגות העירונית המסוגלת להיענות לסטודנטים שמצבם הכלכלי קשה ולומדים מחוץ לעיר ואין באפשרותם לבצע פעילות קהילתית בערד.

השנה הוגשו כ- 175 בקשות כאשר אנו נוכל להיענות רק ל- 56 מהן במידה והקיצוץ יבוצע.

לאור המצב הכלכלי הקשה שפוקד את העיר ותושביה כמו בשאר המדינה, ישנה עליה במספר המשפחות הנזקקות ואין היגיון בקיצוץ תקציב קרן המלגות העירונית אשר מיועדת לסטודנטים בני משפחות אלו הזקוקים לתמיכה וסיוע בתשלום שכר הלימוד הגבוה.

לאור לוח הזמנים לו נדרשת וועדת המלגות העירונית ועקב אי הודאות לגבי גובה התקציב לשנת 2003 אני פונה כיו"ר וועדת המלגות לסטודנטים לחברי מועצת העיר לקבל החלטה:

**מועצת העיר מקבלת החלטה לא לקצץ בסעיף קרן המלגות לסטודנטים בתקציב עיריית ערד לשנת 2003 לכשיובא לאישור המליאה.**

מצ"ב נתונים שנתיים.

10. פרוטוקול הוועדה להנחות במיסים מס' 2/2002 מיום 14.1.2003 - לידיעה.
11. פרוטוקול הוועדה להנחות במיסים מס' 1/2003 מיום 14.1.2003 - לידיעה.
12. פרוטוקול וועדת מכרזים מס' 49 מיום 11.2.2003 - לידיעה.
13. פרוטוקול מליאת מועצת העירייה לא מן המניין מיום 14.1.2003 - לידיעה.
14. אישור תיקון החלטה על גובה הריבית שתשלם העירייה על הלוואה, בתב"ר מס' 094 שאושר במליאה מס' 41 מתאריך 11.12.01, במקום עד 7.5% יהיה עד 9%.

### על סדר היום:

#### 1. אינפורמציה.

ראש העיר מר בצלאל טביב דיווח:

- א. הנסיעה ללונדון: מטרת הנסיעה היתה התרמה להקמת חדר מיון קידמי. מוקד הפגישות היה ארוחת ערב חגיגית בה השתתפו 22 זוגות יהודים מעשירי לונדון שהביעו נוכנות לסייע ולתרום למען הקמת חדר מיון קידמי. במפגש השתתף גם ד"ר אפלבוים, מנהל חדר מיון של בית חולים שערי צדק, ומכהן כמנהל חברה בשם "תרם" המחזיקה מערך רפואי בירושלים, במודיעין, במעלה אדומים ובבית שמש.
- ראש העיר מציין שבתום הערב התחושה היתה טובה של חלום העומד להתממש. בשלב זה אין אפשרות לנקוב בסכום התרומות אולם ניתנה הבטחת וועד הידידים שכל אחד מהם יפנה לכל משתתף בנפרד על מנת להתרימו למטרה זו.
- במסגרת הפגישות נפגש ראש העיר ומ"מ מר אברהם קמינר עם עוד תורם המגייס כספים למד"א שהתחייב לעשות הכל לגיוס כספים גם לנושא. כמו כן נפגש ראש העיר עם מנהל קרן "סובול". יש סיכוי טוב שהקרן תתרום כ-100 אלף דולר לנושא.
- לסיכום, הנסיעה היתה מוצלחת בתקווה שבקרוב נוכל להגשים את החלום בהקמת חדר מיון הקידמי.

- ב. קריסת הבניין בא. בן יאיר 53: ראש העיר דיווח כי בימים אלה היה במקום הקונסטרוקטור מהטכניון שבדק את הבניין ועפ"י דבריו אין חשש למבנה כולו. לגבי חלק הבניין שקרס יוציא דו"ח מסודר.
- התושבים מהכניסה המסוכנת פונו ושוכנו במלון ענבר. סה"כ כ-8 דירות כשרק 5 מהם היו מאוכלסות. 1 דייר עמידר, 2 דיירים בעלי דירות פרטיות, 2 בשכירות. העירייה פנתה למשרד השיכון וביקשה את מעורבותם במימון פינוי הדיירים.

המצב בעייתי, כרגע אף גורם אינו לוקח אחריות על עצמו. בכל מקרה העירייה ביקשה את סיוע משרד השיכון. הועברו הנתונים הכלכליים של הדיירים לידיעת משרד השיכון לסיוע בשכ"ד.

העירייה כשלעצמה דאגה ודואגת עד היום לתושבים הן בשהייה במלון והן בשמירה על רכושם 24 שעות ביממה, באמצעות חברת שמירה. נראה שהנושא לא יבוא על פתרונו בימים הקרובים לפיכך יש להודיע לדיירים שהם צריכים למצוא לעצמם דיור חלופי.

חברי מועצת העיר הביעו דעתם וטענו שיש לקיים דיון רחב בנושא משום שחלק לא קטן מהמבנים שנבנו בזמנו בערד נבנו על קרקעות מילוי, בחלק המקרים המילוי לא נעשה בצורה מקצועית וברור שחלק מהמבנים נמצאים בסיכון. כמו כן ציינו שעפ"י הסקר שנערך בשנת 97-98 נתגלו מבנים ברמת סיכון בדרגות 3,4 ואפילו 5. יש ליידע את הדיירים על רמת הסיכון בבניינים ולנסות לטפל בנושא. היו כמובן חברים ששבתו את דרך הטיפול בדיירי הבניין וביקשו להעביר את המסר שהעירייה עשתה מעל ומעבר למען הדיירים.

2. אישור פרוטוקול מליאת מועצת העירייה מס' 53 מיום 11.12.2002.

מ"מ וסגן ראש העיר מר אברהם קמינר - מבקש לדחות אישור הפרוטוקול למליאה הבאה בשל בעיה אישית שלו.

חבר מועצת העירייה מר משה אדרי - מציין כי אם אישור הפרוטוקול ידחה מבקש לדחות גם את יישום תוכנית ההבראה בחודש ימים.

היועץ המשפטי עו"ד יעקב דנינו - אישור הפרוטוקול הוא תהליך פרוצדורלי. הבקשה של מר קמינר לדחות הפרוטוקול היא בשל סעיף שכר הסגנים, הדבר אינו מונע יישום ההחלטות בפרוטוקול.

אישור הפרוטוקול נדחה לישיבת המליאה הבאה.

3. אישור פרוטוקול מליאת מועצת העירייה מס' 54 מיום 30.12.2002.

החלטה מס' 2318/2003:

מליאת מועצת העירייה אישרה פה אחד פרוטוקול מליאת מועצת העירייה מס' 54 מיום 30.12.2002.

4. אישור פרוטוקול מליאת מועצת העירייה מס' 55 מיום 14.1.2003.

חבר מועצת העיר מר איתן מיכאלי - משיג לגבי סעיף 16 בפרוטוקול: "העברת כסף מתקציב המזגנים ללא קריטריונים ברורים ומוסכמים". מה שנכתב בפרוטוקול אינו משקף את המציאות. בדיון בנושא הודיע ראש העיר שאין לו מה להגיד, זו היתה מהותו של הדיון לפיכך מבקש לחזור להקלטה ושיופיע מפורשות שראש העיר תרומתו לדיון היתה שאין לו מה להגיד.

בבדיקה בקלטה: ראש העיר מר בצלאל טביב אכן אמר שאין לו מה לומר בעניין זה.

החלטה מס' 2319/2003:

מליאת מועצת העירייה אישרה פרוטוקול מליאת מועצת העירייה מס' 55 מיום 14.1.2003.

5. אישור פרוטוקול וועדת תמיכות מס' 4 מיום 1.12.2002. (סעיפים 8-2).

**חבר מועצת העירייה מר איתן מיכאלי** - מבקש לא לאשר סעיפים 6, 7, ו-8 משום שלא צויינה בהקצאה לאיזה מוסד או עמותה הוקצה המבנה. מבקש שיהיה אישור קונקרטי להקצאת עמותה או מוסד מול מבנה.

**החלטה מס' 2320/2003:**

מליאת מועצת העירייה אישרה בפרוטוקול וועדת תמיכות מס' 4 מיום 1.12.2002 סעיפים 2 - 5 כולל. סעיפים 6, 7, ו-8 לא אושרו וכאשר תהיה הקצאה קונקרטי ידונו הסעיפים מחדש ותתקבל המלצת וועדת התמיכות.

6. אישור פרוטוקול וועדת כספים מס' 39 מיום 2.2.2003.

בטעות לא צורף לפרוטוקול הדו"ח הכספי התקופתי ליום 30.9.2002 - יועבר בנפרד לכל החברים.

**החלטה מס' 2321/2003:**

מליאת מועצת העירייה אישרה פרוטוקול וועדת כספים מס' 39 מיום 2.2.2003.

7. אישור העברת הזכויות בחוזה להפעלת הקנטרי קלאב מיוסי הררי ליוסי אברהמי.

הנושא ירד מסדר היום.

8. דיון בנושא אי תשלום משכורות לעובדי המועצה הדתית מזה שישה חודשים.

**מ"מ וסגן ראש העיר מר אברהם קמינר** - מציין כי באולם נמצא נציג של עובדי המועצה הדתית מר רחמים נתנאל, מוותיקי ערד וממייסדי השרותים הדתיים בערד אדם שאינו מקבל את משכורתו (פנסיה) מזה שישה חודשים. מציין שאין להתעלם כמובן שיש שם כנראה דברים שמנוהלים שלא כשורה שגרמו למצב בו נמצאת היום המועצה הדתית. חושב שאנחנו כעיריית ערד צריכים למצוא פתרונות על מנת לדאוג לשכר רבני העיר ונבחר המועצה הדתית. מציע להעביר למועצה הדתית 200 אלף ש"ח כמקדמת מימון.

**חבר מועצת העירייה מר איתן מיכאלי** - כל שנת 2000 למעט החודש האחרון העבירה עיריית ערד את חלקה למועצה הדתית אלא מה, למועצה הדתית יש חוב למס הכנסה ועפ"י בקשתה, ע"י היו"ר, העבירה עיריית ערד מדי חודש בחודש כספים למס הכנסה על מנת להסיר את העיקול. לצערן כל מאמציו למנוע העברת הכספים עלו בתוהו. במהלך שנת 2000 הוציאה עו"ד מרב מירון חו"ד על ההצעה להסדר בין עיריית ערד לבין המועצה הדתית על הליכי תקצוב המועצה הדתית. במסגרת הליכי תקצוב אלה, עיריית ערד היתה מוכנה לכסות את חובה של המועצה הדתית למס הכנסה מעבר לתקציבים השוטפים בתנאים מסויימים. מי שלא הסכים לנושא זה היתה המועצה הדתית ולא עיריית ערד. לו המועצה הדתית היתה מסכימה אז מעבר לתשלומים החודשיים המלאים היתה נהנית גם מכיסוי החוב למס הכנסה.

במסגרת אותה חו"ד התייחסה עו"ד מרב מירון גם לסוגיה שהעלה, שכל עוד אין למועצה הדתית תקציב מאושר אין להעביר לה כספים עפ"י 1/12.

אישור התקציב המועצה הדתית מתבצע ב-3 שלבים:

1. המועצה הדתית מתכנסת ומאשרת את תקציבה.
2. אישור משרד הדתות לתקציב המאושר של המועצה הדתית.
3. אישור תקציב המועצה הדתית ע"י מליאת מועצת העירייה.

בחוות הדעת טוענת עו"ד מרב מירון, שאם המועצה הדתית מילאה את חובתה ואישרה את תקציבה ואישור התקציב מתעכב או בגלל העירייה או בגלל משרד הדתות עפ"י "חוק יסודות התקציב" תוכל העירייה להעביר למועצה הדתית 1/12 מתקציב המאושר האחרון.

למרות חו"ד של עו"ד מרב מירון בחרה עיריית ערד להעביר כספים למועצה הדתית. בין היתר פנתה העירייה לקבל חו"ד של משרד הפנים. לאחר תקופה ארוכה משרד הפנים נתן חו"ד. במקביל הודיעה עו"ד מרב מירון כי תתן חו"ד חדשה ובנתיים חוות דעתה בעינה עומדת ובכל זאת העירייה המשיכה להעביר כספים. לאחרונה הוציא עו"ד יעקב דנינו חו"ד שאיששה את חו"ד של עו"ד מרב מירון האומרת שכל עוד המועצה הדתית לא אישרה את תקציבה, עיריית ערד לא יכולה להעביר כספים. בפועל העבירה העירייה כספים בכל שנת 2002 לפיכך הוא תובע שמשרד הפנים יתייחס לשאלת ההשבה ויורה לעיריית ערד להחזיר את הכספים שהועברו ולו שקל אחד, כי לדעתו ראש העיר עבר על החוק. זו בעיה של מינהל שאינו תקין של העירייה ולא בעיה של מינהל לא תקין של המועצה הדתית.

בעיית מינהל לא תקין קיימת גם במועצה הדתית שכן יו"ר המועצה הדתית הגיש את תקציב שנת 2002 ושל שנת 2003 בטענה שהוא מאושר וכן הציג פרוטוקול של דיון המליאה במועצה הדתית.

מברור שערך עם נציג מר"צ במועצה הדתית מסתבר שנציג מר"צ לא הוזמן לשיבה ומשהשיג השגותיו בפני מר חיים טובים הוזמן נציג מר"צ לשיבה בה נכחו 7 איש מתוך 15 חברים שאישרו בחתימתם את הפרוטוקול. לדעתו כל צורת העבודה במועצה הדתית אינה תקינה. באותה תקופה שלא שולם שכר העובדים הושבתו חלק מהעובדים מעבודתם (שמשכורתם שולמה כרגיל) ומונו עובדים חדשים במקומם, בוצעה הרחבת המשרדים ללא כל דיון וכל זאת בתקופה קשה של אי מתן שכר לעובדים. כל ניהולה של המועצה הדתית אינו חוקי.

חברי המועצה הדתית היו אמורים להתחלף לפני 4 שנים. עפ"י חוק, תוך שישה חודשים מכינונה של הרכב רשות מקומית חדשה אמור להיות הרכב מועצה דתית חדשה.

ההרכב הזה של המועצה הדתית הוא מסוף 98 ועפ"י החוק היה אמור הרכב זה להתחלף עם כינונה של רשות חדשה ולא הוחלף. לדעתו יש דרך היום לטפל במועצה הדתית והיא לפזר אותה, להקים וועדה קרואה כי אין טעם להקים הרכב חדש. לדעתו אין פתרון קסם לנושא המשכורת אפילו נניח שקיים תקציב מאושר לשנת 2003 גם אז לאור חובה של המועצה הדתית למס הכנסה המועצה הדתית לא תוכל לשלם משכורת.

יכול להיות שכדי לפתור את הבעיה הכספית של המועצה הדתית יש למצוא מקור למימון גרעונה או להגדיל את התקציב השנתי. אולם על מנת לדון בזה צריכה המועצה הדתית לבוא בידיים ניקיות.

**לדוגמא:** בתקציב 2002 בעניין בית העלמין - על קבורה קיבלה המועצה הדתית 800,000 ש"ח והוציאה - 300,000 ש"ח קרי 1/2 מיליון ש"ח היו אמורים להיות בקרן בית העלמין ולשמש לפיתוח בית העלמין אולם המועצה הדתית השתמשה בכספי הקרן לצרכים אחרים ללא שום בקרה של העירייה ועיריית ערד מימנה את פיתוח בית העלמין.

**חבר מועצת העירייה מר משה אדרי** - אנחנו לא יכולים להתעלם מהעובדים שהם לא צד בעניין, בכל ניהול המערכת, ובעצם הם נופלים בין הכסאות. נכון שעפ"י חו"ד היועץ המשפטי לא ניתן חוקית להעביר כספים למועצה הדתית אולם בשל המצב צריך למצוא מוצא (כפי שנעשה עם כמה גופים בעיר, לדוגמא העמותה למען הקשיש בפרוטוקול וועדת כספים מס' 38). יש לאפשר למועצה הדתית לקחת סכום מהבנק לצורך תשלום משכורת בערבות מלאה של העירייה ובזמן הפרעון יקוזז הסכום מתקציב המועצה הדתית.

**מ"מ וסגן ראש העיר מר אברהם קמינר** - מציין כי גם לו יש ביקורת על המועצה הדתית והוא מסכים עם חבר מועצת העירייה, מר איתן מיכאלי, שיש להקים וועדה קרואה למועצה הדתית. יש להבין כמובן שקיימת כאן בעיה אנושית שהעובדים לא קיבלו שכר. מבקש להעביר מקדמה ע"ס - 200 אלף ש"ח.

**היועץ המשפטי עו"ד יעקב דנינו** - נשמעת כאן אהדה לעצם העובדה שאנשים לא מקבלים את משכורתם במשך תקופה ארוכה - באמת זה כואב אולם יש הליכים שנקבעים בחוק. כל מי שמאשר הוצאת כספים, קל וחומר, מי שחותם על הוצאת כספים כרגע למועצה הדתית עושה זאת שלא כדין. לכן בהצעה שהוצעה יש סיכון גם לעירייה וגם לאותם אנשים ספציפיים שמאשרים את ההליך. חושב שאין לתת לזה יד. יש הליכים תקינים שמועצה הדתית צריכה לקיים כמו אישור התקציב במליאת המועצה הדתית. לשאלתו של חבר מועצת העירייה, מר איתן מיכאלי, לגבי חוקיות העברת הכספים בעבר, מציין עו"ד דנינו כי היתה חו"ד של משרד הפנים, שהוא עצמו חולק על מה שכתוב בה, אולם אנחנו כעירייה כפופים לחו"ד זו למרות שהעמדה שהוצגה בה שונה במעט מהעמדה שהוצגה בחו"ד של עו"ד מרב מירון. עצם העובדה שהיה קיים ספק אומר שיתכן שהוצאת הכספים ע"י העירייה לא בהכרח היתה לא חוקית במועד הוצאתה.

**חבר מועצת העירייה מר צבי שמואלי** - זה יום מאוד עצוב לו משום שמה שנאמר כאן צודק ודברי החברים צודקים. היום כשהוא רואה את מכתבו של הרב אלבו הוא נרגש ונסער משום שאם רב עיר מוציא מכתב על כך שלא הוא ולא חבריו קיבלו משכורת מזה שישה חודשים הוא מרגיש נעלב עבורם. ולדעתו כולם צריכים למצוא את הדרך להעביר מקדמה לאותם עובדים שלא קיבלו את שכרם.

**סגן ראש העיר מר איציק בנישתי** - כולם מרגישים כאב כלפי אותם עובדים שלא קיבלו את שכרם.

מבקש למחוק את הסעיף וועדת הסגנים כי הוועדה איננה ולא קיימת. הקריאה של חבר מועצת העירייה, מר צבי שמואלי, צריכה להשמע אך אי אפשר לראות את מכתבו של הרב אלבו שלא קיבל שכר במשך שישה חודשים ולשבת בשקט. צריך לקבל החלטה אמיצה ולהעביר איזה שהוא סכום כמקדמה. אם לא נעשה זאת מיד נתבע ע"י בית הדין ובחודש הבא נשלם זאת מכיסנו.

**סגן ראש העיר מר הלל שכנוביץ** - וועדת הסגנים התכנסה פעם אחת בשנת 2001. בישיבה זו הזדעזעו לראות מה קורה במועצה הדתית. הוועדה לא קיבלה תשובות לשאלות שנשאלו ולפיכך לא התכנסה הוועדה מאז.

**חבר מועצת העירייה מר דודי אוחנונה** - כועס מדוע וועדת הסגנים לא באה ומסרה דיווח שאינה מתכנסת ואינה מקבלת את הנתונים שביקשה. הדבר היחיד שאפשר לעשות זה, במידה ויש פרוטוקול של המועצה הדתית, לکنס וועדת כספים לאשר את הפרוטוקול ולכנס מועצת עיר ולבדוק אם אפשר לאשר ועפ"י ההחלטות שיתקבלו להעביר למועצה הדתית כספים.

**חבר מועצת העירייה מר מוטי גרוס** - שמע את דברי היועץ המשפטי בדבר העברת כספים לא חוקית למועצה הדתית. בעירייה נעשו כבר דברים שהם לא חוקיים לכן לדעתו צריך לאזור אומץ ולבצע העברת כספים למרות הידיעה שהדבר אינו חוקי כי מדובר כאן בפרנסתם של הדרג הבכיר של העיר. על מנת שהכספים יועברו למטרה של משכורות, יש להעביר הכספים ישירות או דרך עמותה על מנת להעביר את הכספים לאותם בכירים. הוא יצביע בעד החלטה זו ולדעתו כולם צריכים לעשות כך. כמובן שצריך לטפל בכל הנושא של המועצה הדתית כפי שנאמר כאן ע"י כל חברי מועצת העיר יש למנות וועדה של מקצוענים שיבדקו את תקציב המועצה הדתית.

**הצעתו:** העירייה תמצא את הדרך כדי להעביר לראשי המועצה הדתית את משכורתם או מקדמה ע"י המשכורת ומבקש את תמיכת המועצה גם אם הדבר אינו חוקי.

**חבר מועצת העירייה מר איתן מיכאלי** - מבקש להציע הצעת פתרון לשאלת השכר: לפנות אל יו"ר המועצה הדתית שתוך שבוע ימים יכנס מליאה, למליאה זו יספק לאנשים את הצעת התקציב ובעוד שבוע תתכנס מליאת המועצה הדתית יהיה נוכח בה איש שיעיד שהיה קוורום וברגע שהמועצה הדתית תאשר את תקציבה תגיש אותו לראש העיר או הגזבר, באותו רגע מותר לעירייה להעביר כספים גם אם לא אושר התקציב עדיין במועצת העיר. מותר להעביר 1/12 מהתקציב המאושר ואז אפשר לשקול להתעלם מהכספים המועברים למס הכנסה ולהעביר סכום גדול יותר.



**גזבר העירייה מר ניר גולן** - כדי להוכיח האם העברת הכספים היתה חוקית או לא חוקית צריך שמישהו מוסמך יקבע את חוקיות העניין. יש כאן חילוקי דעות לגבי הפרשנות על חו"ד של עו"ד מרב מירון משנת 2000. במצב הזה שלא היתה חו"ד אחרת הועברו הכספים ולכן לדעת איתן מיכאלי זה לא היה חוקי.

כאשר היה סימן שאלה האם מותר או אסור להעביר כספים נתבקשה עו"ד מרב מירון להעביר חו"ד נוספת, חו"ד כזו לא ניתנה. לאחרונה כשיצאה חו"ד שאומרת שלא ניתן להעביר כספים הופסקה העברת הכספים.

**חבר מועצת העירייה מר גבי בחן** - חושב שניר גולן נתן בדבריו הסבר על הבעיה האמיתית. כולם יודעים איך המועצה הדתית מנוהלת יש מוסד שאחראי עליה והם נבחרו הציבור שאחראים לדאוג שהמערכת תנוהל בצורה נכונה. זה בדיוק המצב היום לעשות סדר. צריך להביע דעתנו שיש להחליף את יו"ר המועצה הדתית וכן להקטין את המערכת זה הזמן הנכון לעשות זאת.

**חבר מועצת העירייה מר משה אדרי** - מבקש לציין כי כל החברים כאן הם נוודי חוק כשנוח מדקדקים בחוקיות העניין וכשלא נוח לא. כולנו יודעים על מעשים לא חוקיים שנעשו ומתעלמים.

**לדוגמא:** בשנת 2002 דנו בהשתתפות העירייה בהוצאות משפט של עובד באסון פסטיבל ערד. קיבלנו חו"ד שמשרד הפנים אישר ועכשיו העירייה צריכה לאשר. לפני חודשיים ראה מכתב שיצא למשרד הפנים שהעירייה אישרה ומבקשת את אישור משרד הפנים. בבדיקה שערך, בשנת 2001 הועברו - 129,000 ש"ח לעו"ד יעל גרוסמן האם זה היה חוקי להעביר את הכסף לפני שהיתה החלטה? אם רוצים לעבוד על פי חוק, יש לעבוד על פי חוק בכל מקרה.

**חבר מועצת העירייה מר דודי אוחנונה** - כועס על דברי חבר מועצת העירייה מר משה אדרי וטוען שאם מישהו רוצה ללבן את הנושא שיביא זאת לדיון ולהפסיק להעליב אדם בכל דרך אפשרית ובכל ישיבה.

**ראש העיר מר בצלאל טביב** - ההרגשה שלו מאוד קשה ובחודשים האחרונים בזמן מתן המשכורות ההרגשה קשה עוד יותר. פנה כמה וכמה פעמים בעל פה ובכתב למנכ"לים במשרד הדתות ובמשרד הפנים בדבר הבעיות במועצה הדתית, אי קבלת המשכורות במועדן ועד היום לא התקבלה תשובה בנושא. כל ההצעות שהוצעו במהלך הדיון יהוו רק עזרה ראשונה ולא יפתרו את הבעיה זה יהווה רק כמקדמה לאותם עובדים. מבקש לקבל החלטה פה אחד שנעשה דבר בלתי פורמלי ולקבל את ההצעה של מ"מ סגן ראש העיר, מר אברהם קמינר, לתת מקדמה מיידית ע"י התקציב.

**חבר מועצת העירייה מר דודי אוחנונה** - מציע: מיד עם קבלת תקציב המועצה הדתית מאושר ע"י מליאת המועצה הדתית (שאפשר לעשות זאת במספר ימים) בלי דיון בוועדת כספים ובמליאת מועצת העיר נעביר את היתרה שעומדת לזכותם בסך - 100,000 ש"ח ואחרי דיון בוועדת כספים ובמליאת מועצת העיר נעביר מקדמה ע"י המשך השנה.

**עו"ד יעקב דנינו היועץ המשפטי** - מבקש לציין בפרוטוקול כי במשך התקופה שהוא עובד כיועץ משפטי בעירייה הוא בקשר עם עו"ד לאה אנטבי ממשרד הפנים בעניין שכר הטרחה של עו"ד יעל גרוסמן, יש סוגיה ספציפית שהעירייה צריכה את אישורה, למעט עובדה זו אין לעו"ד לאה אנטבי ולו תלונה אחת על עצם ההליך שנוהל בעיריית ערד אלא דברים הפוכים נשמעו ממנה. לעצם עניין המועצה הדתית מציין שאין אפשרות היום להעלות על סדר היום הצעה שאומרת שאנחנו מעבירים למועצה הדתית ולו שקל אחד, עם כל הכאב שבדבר.

**הועלתה הצעה של חברי מועצת העירייה מר משה אדרי ומר דודי אוחנונה:**  
לבוא בבקשה ליו"ר המועצה הדתית לכנס את מליאת המועצה הדתית ומיד עם אישור התקציב יועבר החלק היחסי של ינואר, פברואר מרץ. במקביל תכונס וועדת כספים ומיד אחריה מליאת מועצת העירייה. ע"מ לקצר הליכים מוותרים חברי המליאה על ימי ההמתנה הקבועים בחוק ותידון תוספת מקדמה.

**חבר מועצת העירייה מר מוטי גרוס מעלה הצעתו האומרת:**  
נבצע העברה מיידית ונודיע למועצה הדתית לכנס את מליאת המועצה הדתית וזאת על מנת לשלם את המשכורות.

**נערכה הצבעה להצעתם של חברי מועצת העירייה מר משה אדרי ומר דודי אוחנונה:**

<u>נ מ נ ע</u>	<u>נ ג ד</u>	<u>ב ע ד</u>
-----	הלל שכנוביץ	בצלאל טביב
	מוטי גרוס	אברהם קמינר
		איציק בנישתי
		משה אדרי
		דודי אוחנונה
		גבי בחן
		איראידה גרנדה
		אופיר כהן
		שלמה מונסונגו
		איתן מיכאלי
		צבי שמואלי

**החלטה מס' 2322/2003:**  
מליאת מועצת העירייה אישרה הצעתם של חברי מועצת העירייה מר משה אדרי ומר דודי אוחנונה האומרת:  
לבוא בבקשה ליו"ר המועצה הדתית לכנס את מליאת המועצה הדתית ומיד עם אישור התקציב יועבר החלק היחסי של ינואר, פברואר מרץ. במקביל תכונס וועדת כספים ומיד אחריה מליאת מועצת העירייה. ע"מ לקצר הליכים מוותרים חברי המליאה על ימי ההמתנה הקבועים בחוק ותידון תוספת מקדמה.

9. הצעה לסדר היום של חברי מועצת העירייה מר אופיר כהן ומר צבי שמואלי :

בשנת 2003 תחול ירידה חדה במספר הסטודנטים המקבלים מלגה באמצעות עיריית ערד. לאור הקיצוץ שנעשה בתקציב המנהלה העירונית למניעת פשיעה קוצץ כל תקציב פרויקט "סטודנטים למען הקהילה" וכתוצאה מכך בשנת 2003 כ- 50 סטודנטים לא יקבלו מלגת עידוד של כ- 1,500 ש"ח בתמורה לעבודה קהילתית עם נוער וילדים בסיכון בערד וכנראה נחזור למצב של שנת 2001 בה היו רק כ- 20 סטודנטים בפרוייקט בפר"ת, בנוסף לכך "קרן גרוס" תחלק רק 17 מלגות לעומת 73 מלגות ב- 2002 וזאת עקב ריבוי הבקשות ומצבם הכלכלי הקשה של מגישי הבקשות ברחבי המדינה. בנוסף לכל הגזרות הללו ובמידה ויקוצץ סעיף קרן המלגות העירונית ב- 50% נוכל לחלק רק 14 מלגות בשנת 2003 לעומת 26 מלגות בשנת 2002.

בחישוב כללי יש לנו ירידה של כ- 68% במספר המלגות המחולקות בשנת 2003 וזאת במידה ויתבצע גם קיצוץ במנהלת העירונית (מצילה) וגם בתקציב המלגות לסטודנטים בשנת 2003. יש לציין שקרנות "דבורה מאיר" וקרן "שותפות 2000" מחייבות את הסטודנטים לפעילות קהילתית בערד בתמורה למלגה, כך שנותרת רק קרן המלגות העירונית המסוגלת להיענות לסטודנטים שמצבם הכלכלי קשה ולומדים מחוץ לעיר ואין באפשרותם לבצע פעילות קהילתית בערד.

השנה הוגשו כ- 175 בקשות כאשר אנו נוכל להיענות רק ל- 56 מהן במידה והקיצוץ יבוצע. לאור המצב הכלכלי הקשה שפוקד את העיר ותושביה כמו בשאר המדינה, ישנה עליה במספר המשפחות הנזקקות ואין היגיון בקיצוץ תקציב קרן המלגות העירונית אשר מיועדת לסטודנטים בני משפחות אלו הזקוקים לתמיכה וסיוע בתשלום שכר הלימוד הגבוה.

לאור לוח הזמנים לו נדרשת וועדת המלגות העירונית ועקב אי הודאות לגבי גובה התקציב לשנת 2003 אני פונה כיו"ר וועדת המלגות לסטודנטים לחברי מועצת העיר לקבל החלטה:

**מועצת העיר מקבלת החלטה לא לקצץ בסעיף קרן המלגות לסטודנטים בתקציב עיריית ערד לשנת 2003 לכשיובא לאישור המליאה.**

מצ"ב נתונים שנתיים.

חבר מועצת העירייה מר אופיר כהן - מציין כי הוא כיו"ר הוועדה למילגות יחד עם חבר מועצת העירייה, מר צבי שמואלי, חבר הוועדה הגישו את ההצעה לאור לוח הזמנים לו נדרשת וועדת המלגות העירונית ועקב אי הודאות לגבי גובה התקציב לשנת 2003. מסתבר כי מתכוננים לקצץ כ- 50% מתקציב קרן המילגות העירוני כ- 25,000 ש"ח כאשר בקרן יש רק - 50,000 ש"ח וכשיש התחייבות כל שנה להעביר שתי הלוואות מקרן איליה. במידה והקיצוץ יתבצע ישארו בקרן רק - 15,000 ש"ח.

קרון המלגות העירונית נפגעה השנה גם מצד העירייה וגם מצד גורמים חיצוניים. מדובר על ירידה דרסטית של כ-70 מלגות לסטודנטים שלא יקבלו מלגה השנה בהשוואה לשנה קודמת. מדובר על משפחות שמקבלות מילגות וזאת עפ"י מבחני הכנסה, משפחות נזקקות שלמרות שהמילגה קטנה סכום המילגה מסייע מאוד למשפחה. מבקש לפני משורת הדין ולמרות ששמע את חו"ד של היועץ המשפטי, עו"ד יעקב דנינו, בנושא לקבל את נוסח ההחלטה שביקשו אפילו בהסכמה.

**היועץ המשפטי עו"ד יעקב דנינו** - בקשתו של חבר מועצת העירייה, מר אופיר כהן, היא לשריין סעיף תקציבי מסויים מתוך המילגות והתמיכות בתקציב העירייה שטרם נידון. צריך לדון בסעיף זה כמו ביתר סעיפי התקציב כשהמליאה תדון בתקציב, כרגע לכבול את שיקול דעתה של מליאת העירייה בדיוני התקציב לפחות לגבי החוסר ושהעירייה תחליט עליו כרגע זה בלתי אפשרי. המחוקק נתן דעתו למצב שבו העירייה לא מאשרת תקציב. המנגנון המקסימלי שהעירייה יכולה לעשות זה 1/12 אולם לכבול את שיקול דעתה היא לא רשאית.

בדיוני התקציב המליאה צריכה שיפרסו לפנייה את מלוא השיקולים, מלוא האינטרסים, הסעיפים התקציביים הרלוונטים ואז היא תדון בראייה רחבה מה לתת יותר ומה לתת פחות. כרגע כשדנים באיזה שהיא נקודה מאוד צרה ומחליטים לגביה החלטה כזו או אחרת, בעצם כובלים את שיקול דעתה של המליאה הנוכחית. לעניות דעתו הדבר אינו נכון.

**חבר מועצת העירייה מר דודי אוחנונה** - מציין כי לדעתו בשלב זה אין כוונות למועצת העיר לכבול ידיים של אף אחד אך למועצת העיר מותר להביע את דעתה. מי שמכין את התקציב היום הוא מנכ"ל העירייה וגזבר העירייה ואם הם ישמעו שלדעת מועצת העיר תקציב המלגות צריך שישאר - 40,000 ש"ח יתייחסו לעניין וכשיגיע התקציב לשולחן המליאה יוצג התקציב כ- 40,000 ש"ח ולא כ- 25,000 ש"ח.

**חבר מועצת העירייה מר צבי שמואלי** - יש שני סוגי מלגות שדנים בהם: מילגה של - 40,000 ש"ח שנפנה המלצה, לפי נחיתת היועץ המשפטי, למתכנני התקציב לא לפגוע בו. התקציב של - 70,000 ש"ח אינו רק עזרה לסטודנטים אלא הותנה בעבודה שיקומית שלהם בערד במה שנקרא פר"ח פה עזרנו גם לסטודנטים וגם לקהילה. לפגוע בתקציב זה זו פגיעה כפולה לפגוע בסטודנטים ופגיעה באותם ילדים שנעזרים בסטודנטים. הצעתו אומרת: לגבי - 50,000 ש"ח למילגות - חברי המליאה ממליצים למתכנני התקציב לא לפגוע. חברי המליאה פונים למינהלת העירונית ומבקשים שבמסגרת הקיצוצים במינהלת לא יפגע תקציב הקרון שנועד למילגות.

**ראש העיר מר בצלאל טביב** - מבקש להתייחס להצעה של חברי מועצת העיר מר אופיר כהן והרב צבי שמואלי: זה נכון שזה נוח מאוד לתמוך בהצעה אבל כאשר אנחנו צריכים לשקול פיטורי עובדים, קשה מאוד לתמוך בהצעה כי אין אנו יכולים לדעת איך מכסים הוצאה זו. לכן צדק היועץ המשפטי עו"ד יעקב דנינו באומרו שאין אפשרות לדון בנושא זה עכשיו ויש לדון בנושא במסגרת התקציב.

**חברי מועצת העירייה מר אופיר כהן ומר צבי שמואלי** - מבקשים להביא להצבעה הצעתם האומרת:  
מועצת העיר ממליצה בפני מתכנני תקציב 2003 לא לקצץ בסעיף קרן המילגות העירונית בתקציב 2003.  
כמו כן לגבי המינהלת העירונית לא לבצע שום פעולה עד החלטת מליאת מועצת העיר.

<u>נ מ נ ע</u>	<u>נ ג ד</u>	<u>ב ע ד</u>
-----	-----	אברהם קמינר הלל שכנוביץ איציר בנישתי משה אדרי דודי אוחנונה גבי בחן איראידה גרנדה אופיר כהן איתן מיכאלי צבי שמואלי

**לא השתתפו בהצבעה:** בצלאל טביב, מוטי גרוס, שלמה מונסונגו.

**נערך דיון בו השתתפו:** בצלאל טביב, אברהם קמינר, אופיר כהן, צבי שמואלי, דודי אוחנונה, איתן מיכאלי, משה אדרי, גבי בחן, הלל שכנוביץ, איציק בנישתי, אבינעם ורבנר, ניר גולן.

**החלטה מס' 2323/2003:**  
מליאת מועצת העירייה אישרה הצעתם של חברי מועצת העירייה מר אופיר כהן ומר צבי שמואלי האומרת:

**מועצת העיר ממליצה בפני מתכנני תקציב 2003 לא לקצץ בסעיף קרן המלגות לסטודנטים לכשיובא לאישור המליאה.**

10. פרוטוקול הוועדה להנחות במיסים מס' 2/2002 מיום 14.1.2003 - לידיעה.
11. פרוטוקול הוועדה להנחות במיסים מס' 2/2002 מיום 14.1.2003 - הובא לידיעה.
11. פרוטוקול הוועדה להנחות במיסים מס' 1/2003 מיום 14.1.2003 - לידיעה.
11. פרוטוקול הוועדה להנחות במיסים מס' 1/2003 מיום 14.1.2003 - הובא לידיעה.
12. פרוטוקול וועדת מכרזים מס' 49 מיום 11.2.2003 - לידיעה.
- פרוטוקול וועדת מכרזים מס' 49 מיום 11.2.2003 - הובא לידיעה.

13. פרוטוקול מליאת מועצת העירייה שלא מן המניין מיום 14.1.2003 - לידיעה.
- פרוטוקול מליאת מועצת העירייה שלא מן המניין מיום 14.1.2003 - הובא לידיעה.
14. אישור תיקון החלטה על גובה הריבית שתשלם העירייה על הלוואה, בתב"ר מס' 094 שאושר במליאה מס' 41 מתאריך 11.12.01, במקום עד 7.5% יהיה עד 9%.

**החלטה מס' 2324/2003:**

מליאת מועצת העירייה אישרה תיקון ההחלטה על גובה הריבית שתשלם העירייה על הלוואה, בתב"ר מס' 094 שאושר במליאה מס' 41 מתאריך 11.12.01, במקום עד 7.5% יהיה עד 9%.

בכבוד רב,

בצלאל טביב  
ראש העיר